



# Manuale utente EN54 Indicator Jeweller

Updated 30 giugno 2026

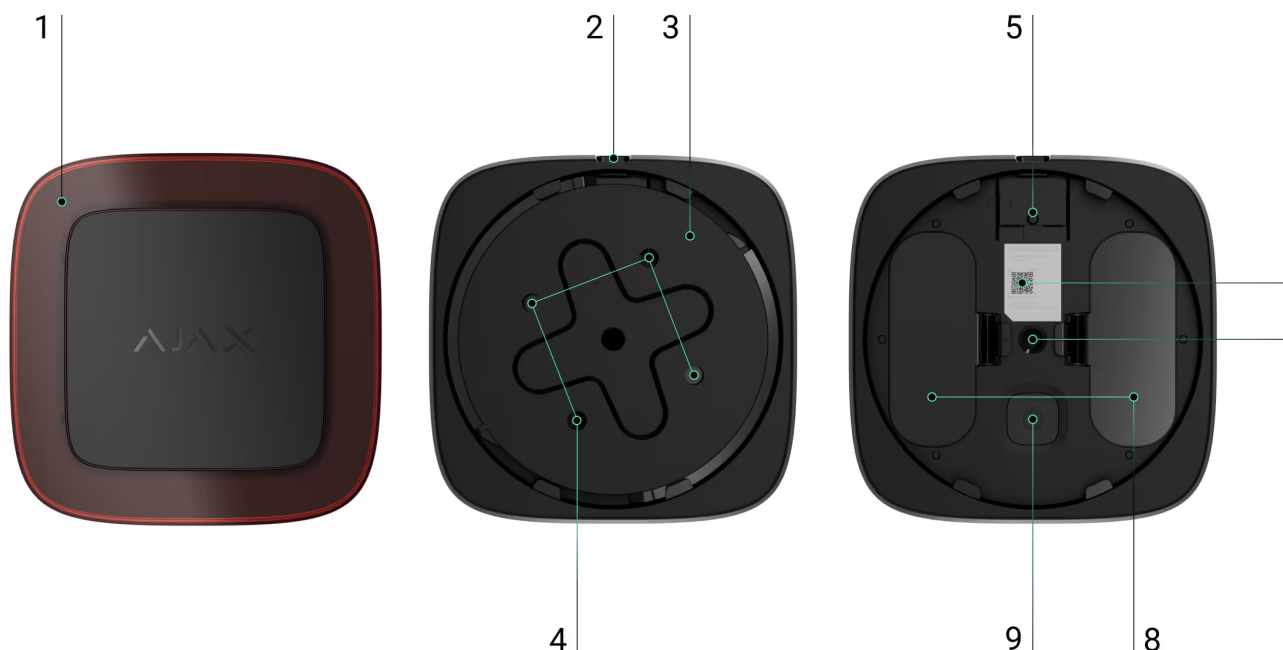
Revisione 1



**EN54 Indicator Jeweller** è un indicatore di allarme antincendio remoto indirizzabile wireless. È progettato per essere installato in prossimità dei principali rilevatori con certificazione EN 54, fornendo un'indicazione visiva di allarme con una luce rossa.

EN54 Indicator Jeweller opera come parte di un sistema Ajax e comunica con la centrale antincendio (CIE) tramite protocollo radio sicuro Jeweller. Il raggio di comunicazione con la CIE raggiunge fino a 1 700 m in campo aperto.

## Elementi funzionali



1. Cornice LED.
2. Foro per un attrezzo speciale necessario per sbloccare la serratura.
3. Pannello di montaggio SmartBracket. Per rimuovere il pannello, inserire lo strumento speciale nel foro corrispondente e ruotare SmartBracket in senso antiorario. Se il dispositivo è sbloccato, è sufficiente ruotare SmartBracket in senso antiorario.
4. Punti di fissaggio per montare SmartBracket alla superficie.
5. Chiusura per fissare il dispositivo sul pannello SmartBracket (opzionalmente).
6. Codice QR con l'ID del dispositivo. Viene utilizzato per aggiungere il dispositivo alla CIE.
7. Tamper antisabotaggio. Si attiva in caso di tentativo di rimuovere il dispositivo dal pannello di montaggio.
8. Coperchi dei compartimenti per le batterie. Per sostituire le batterie, aprire i coperchi.
9. Pulsante di accensione.

## CIE e ripetitori compatibili

EN54 Indicator Jeweller richiede Ajax CIE con OS Malevich 2.39 o versioni successive.

Verificare la compatibilità dei dispositivi

## Principio di funzionamento

**EN54 Indicator Jeweller** è un indicatore remoto wireless progettato per sistemi di protezione antincendio conformi agli standard EN 54. Viene installato in prossimità dei principali rilevatori con certificazione EN 54, fornendo un'indicazione visiva di allarme con una luce rossa.

L'indicatore è progettato per situazioni in cui il contatto visivo diretto con il rilevatore è ostacolato o impossibile (ad esempio, i rilevatori sono posizionati dietro porte chiuse o controsoffitti). L'indicatore avvisa l'utente dell'attivazione, semplificando notevolmente l'individuazione della fonte dell'allarme.

Il dispositivo è alimentato da batterie preinstallate e non richiede una fonte di alimentazione esterna. EN54 Indicator Jeweller monitorizza il suo stato operativo e informa il sistema di eventuali malfunzionamenti.

## Protocollo di trasferimento dati Jeweller

**Jeweller** è un protocollo di trasferimento dati wireless che garantisce una comunicazione bidirezionale veloce e affidabile tra la CIE e i dispositivi. Il dispositivo utilizza Jeweller per trasmettere comandi, allarmi ed eventi.

Maggiori informazioni

## Invio di eventi alla centrale ricezione allarmi

Un sistema Ajax può trasmettere allarmi all'app Ajax PRO Desktop e alla centrale ricezione allarmi nei formati SurGard (Contact ID), SIA (DC-09), ADEMCO 685 e altri protocolli.

**Il sistema con EN54 Indicator Jeweller installato può trasmettere i seguenti eventi:**

1. Malfunzionamento dell'hardware/recupero del dispositivo.
2. Allarme della batteria scarica/ripristino.
3. Allarme/ripristino del tamper antisabotaggio.
4. Perdita/ripristino della comunicazione tra EN54 Indicator Jeweller e la CIE.



Il sistema permette di disattivare l'indicazione di malfunzionamento e le notifiche di perdita di connessione Jeweller per i dispositivi EN54 utilizzati in ambienti mobili, come i camion dei pompieri.

Come disattivare le notifiche di perdita di connessione Jeweller per i dispositivi EN54

Quando si riceve un allarme, l'operatore della centrale ricezione allarmi sa esattamente cosa è successo e dove. L'indirizzabilità dei dispositivi Ajax permette di inviare eventi all'app Ajax PRO Desktop o al software di monitoraggio, indicando il tipo di dispositivo, il suo nome, la zona di incendio, la stanza virtuale e la descrizione della posizione. Si prega di notare che l'elenco dei parametri trasmessi può variare a seconda del software di monitoraggio e del protocollo di comunicazione selezionato per la centrale ricezione allarmi.



È possibile trovare l'ID dispositivo e il numero della zona negli stati del dispositivo.

## Scelta del luogo di installazione

Il dispositivo è progettato per l'installazione in ambienti esterni ed interni. Quando si sceglie il luogo di installazione, bisogna considerare la visibilità della cornice LED, poiché determina le prestazioni del dispositivo.



Quando si sceglie il luogo di installazione del dispositivo, attenersi alle normative locali in materia di protezione antincendio.

Quando si sceglie dove installare EN54 Indicator Jeweller, bisogna considerare i parametri che ne influenzano il funzionamento:

- Intensità segnale di Jeweller.
- La distanza tra il dispositivo e la CIE.
- Presenza di ostacoli per la trasmissione del segnale radio, come pareti, soffitti interpiano e grandi oggetti nella stanza.

Considerare le raccomandazioni di installazione quando si progetta il sistema di sicurezza. Solo gli specialisti devono progettare e installare i sistemi Ajax. L'elenco dei partner consigliati è disponibile qui.

## Intensità segnale

L'intensità segnale è determinata dal numero di pacchetti di dati non consegnati o danneggiati in un determinato periodo. L'icona  nella scheda **Dispositivi**  nelle app Ajax indica l'intensità segnale:

- **tre tacche:** intensità segnale eccellente;
- **due tacche:** buona intensità segnale;
- **una tacca:** bassa intensità segnale, il funzionamento stabile non è garantito;
- **icona barrata:** nessun segnale.

Nota che se l'intensità del segnale è eccellente, il dispositivo può regolare automaticamente la potenza di trasmissione radio per ridurre il consumo di energia e le interferenze radio.



Eseguire il test dell'intensità segnale prima dell'installazione finale. Il test verifica l'intensità segnale alla massima potenza di trasmissione del dispositivo. **Per garantire la conformità ai requisiti EN 54, l'intensità del segnale tra il dispositivo e la CIE deve essere Medio o Forte.**

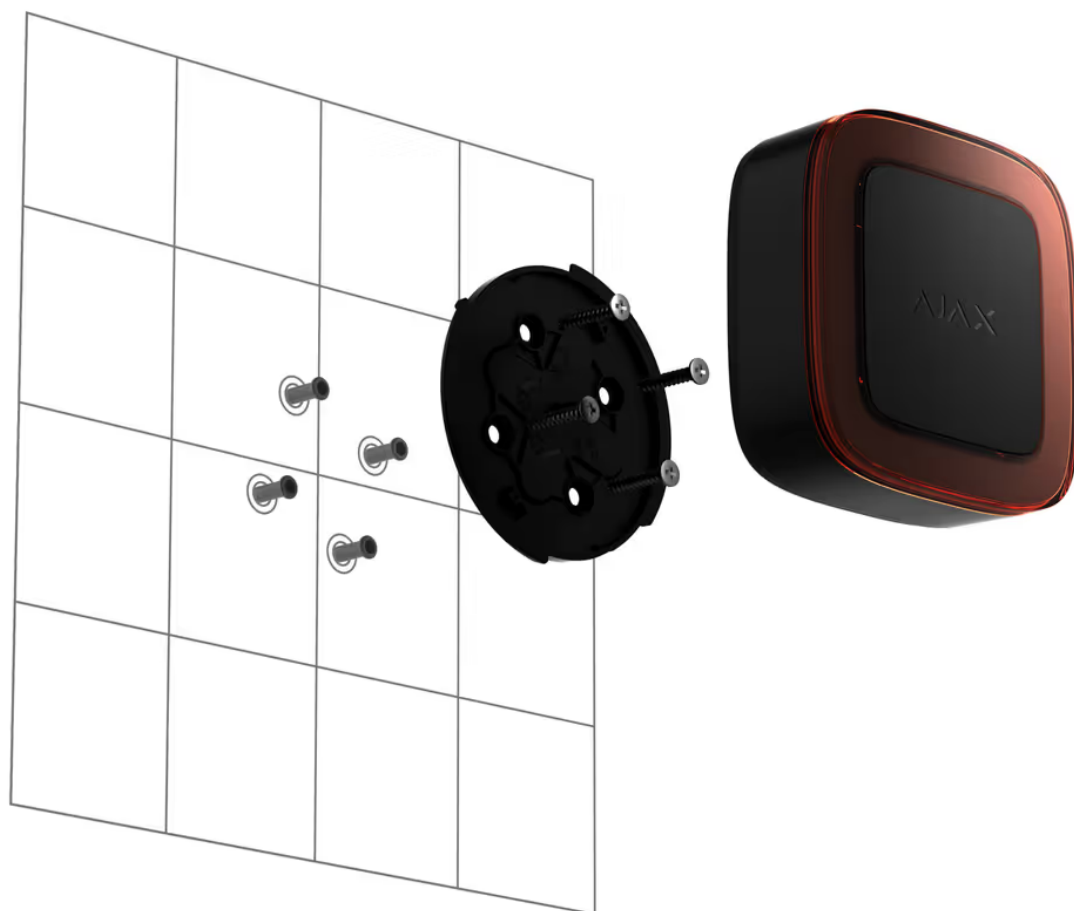
Se l'intensità del segnale è Debole durante il test, non garantiamo il funzionamento stabile del dispositivo. Prendete in considerazione la possibilità di riposizionarlo, in quanto la regolazione della sua posizione anche di 20 cm o la rotazione rispetto alla CIE possono migliorare significativamente l'intensità del segnale. Se il segnale rimane scarso o instabile dopo il trasferimento, considerare l'utilizzo di un ripetitore.

Consultare la sezione Test di funzionamento del dispositivo per informazioni su come eseguire il test dell'intensità segnale.

## Non installare il dispositivo

1. In prossimità di oggetti metallici o specchi che causano l'attenuazione e la schermatura del segnale.
2. In luoghi dove i livelli di temperatura e umidità sono al di fuori dei limiti consentiti. Tale procedura potrebbe danneggiare il dispositivo.
3. In luoghi con intensità segnale di Jeweller bassa o instabile. Ciò può causare la perdita di connessione con la CIE.
4. A una distanza inferiore a 1 m dalla CIE o dal ripetitore.

## Installazione





Prima di installare EN54 Indicator Jeweller, assicurarsi di aver selezionato la posizione ottimale e conforme ai requisiti di questo manuale.

Il dispositivo deve essere installato solo da professionisti.

### Per installare il dispositivo:

1. Rimuovere il pannello di montaggio SmartBracket dal dispositivo. Per rimuovere il pannello, ruotarlo in senso antiorario.
2. Fissare il pannello SmartBracket a una superficie utilizzando un nastro biadesivo o un altro dispositivo di fissaggio temporaneo. Il segno ↑↑ su SmartBracket è solo a scopo informativo. Può aiutare ad allineare correttamente il dispositivo.



Utilizzare il nastro biadesivo solo per un fissaggio temporaneo. Il dispositivo fissato in modo permanente con il nastro adesivo può staccarsi dalla superficie in qualsiasi momento, con conseguenti danni in caso di caduta.

3. Aggiungere EN54 Indicator Jeweller alla CIE e abbinare ai rilevatori antincendio.
4. Posizionare il dispositivo sul pannello di montaggio SmartBracket.
5. Eseguire il test di funzionamento.

6. Rimuovere il dispositivo dal pannello di montaggio.
7. Fissare il pannello SmartBracket alla superficie utilizzando le viti in dotazione per tutti i punti di fissaggio. Se si usano altri metodi di fissaggio, assicurarsi che non danneggino o deformino il pannello di montaggio.
8. Per fissare ulteriormente il dispositivo su SmartBracket con la chiusura, spostare il meccanismo di blocco sulla posizione . In questo caso, sarà necessario inserire uno strumento speciale nel foro corrispondente per rimuovere il pannello di montaggio.



9. Posizionare il dispositivo sul pannello di montaggio SmartBracket.
10. Se necessario, regolare la posizione del dispositivo. Il pannello di montaggio SmartBracket consente di ruotare il rilevatore fino a 55°.

## Aggiunta al sistema



La CIE e il dispositivo devono funzionare sulla stessa frequenza radio, altrimenti sono incompatibili. Le frequenze radio del dispositivo possono variare in base alla regione. Si consiglia di acquistare e utilizzare dispositivi Ajax nella stessa regione. È possibile verificare la gamma di frequenze radio operative tramite il supporto tecnico.

## Prima di aggiungere un dispositivo

1. Installare un'app Ajax.

2. Accedere a un account o creare uno nuovo.
3. Selezionare uno spazio o creare uno nuovo.
4. Aggiungere almeno una stanza virtuale.
5. Aggiungere una CIE compatibile allo spazio. Assicurarsi che la CIE sia accesa e che abbia accesso a Internet tramite Ethernet, Wi-Fi e/o rete mobile.
6. Controllare gli stati nell'app Ajax per verificare che lo spazio sia disinserito e che la CIE non stia avviando un aggiornamento.



Solo un PRO o un amministratore dello spazio con i diritti di configurazione del sistema può aggiungere un dispositivo alla CIE.

Tipi di account e relativi diritti

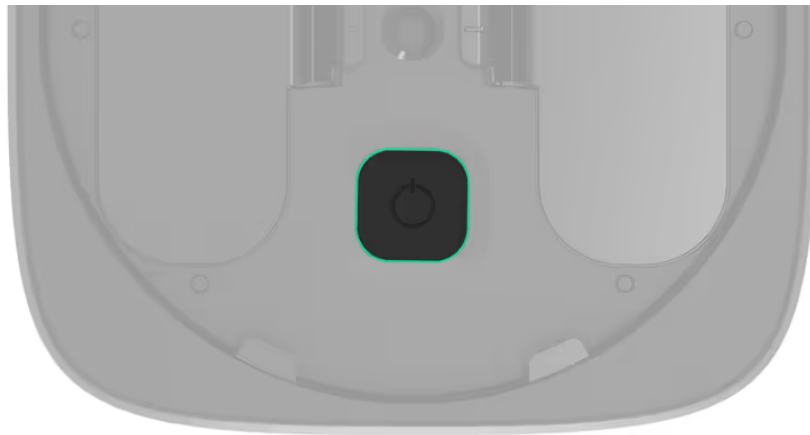
## Aggiunta alla CIE

1. Aprire l'app Ajax. Selezionare lo spazio a cui si vuole aggiungere il dispositivo.
2. Andare alla scheda **Dispositivi**  e selezionare **Aggiungi dispositivo**.
3. Scansionare il codice QR o inserire manualmente l'ID del dispositivo. Il codice QR con l'ID è posizionato sul dispositivo sotto il pannello di montaggio SmartBracket. Inoltre, è duplicato sulla confezione del dispositivo.



4. Assegnare un nome al dispositivo.
5. Selezionare una zona di incendio e una stanza virtuale.
6. Se necessario, specificare la posizione del dispositivo nel campo **Posizione**.

7. Selezionare **Aggiungi dispositivo**, e il conto alla rovescia inizierà.
8. Accendere il dispositivo tenendo premuto il pulsante di accensione per 3 s.



Una volta aggiunto alla CIE, il dispositivo appare nell'elenco dei dispositivi della CIE nell'app Ajax. La frequenza di aggiornamento degli stati del dispositivo nell'elenco dipende dalle impostazioni di **Jeweller** ed è di 36 secondi per impostazione predefinita.

Se la connessione non funziona, riprovare dopo 5 secondi. Se alla CIE è già stato aggiunto il numero massimo di dispositivi, verrà visualizzata una notifica di errore quando si tenta di aggiungerne altri.



EN54 Indicator Jeweller funziona con una singola CIE. Quando viene aggiunto a una nuova CIE, smette di inviare eventi a quella precedente. Dopo che il dispositivo è stato aggiunto a una nuova CIE, non verrà automaticamente rimosso dall'elenco dei dispositivi della CIE precedente. Questa operazione deve essere eseguita tramite l'app Ajax.

## Abbinamento con i rilevatori antincendio

Una volta aggiunto l'indicatore remoto di allarme antincendio alla CIE, è necessario abbinarlo ai rilevatori di allarme antincendio richiesti in modo da poterne segnalare gli allarmi. Altrimenti, l'indicatore non segnerà alcun allarme.

EN54 Indicator Jeweller è abbinato ai rilevatori antincendio creando uno **scenario di allarme antincendio** nel sistema.

 Lo scenario di allarme incendio che associa l'indicatore ai rilevatori antincendio viene considerato come un unico scenario nel limite complessivo di scenari della CIE.

Per abbinare EN54 Indicator Jeweller ai rilevatori antincendio in un'app Ajax:

1. Selezionare uno spazio e andare a:
  - **Controllo**  → **Impostazioni**  → **Scenari e programmazione**
2. Premere **Aggiungi scenario** e selezionare il tipo **Scenari di incendio (EN-54)**.
3. Specificare:
  - a. **Nome** dello scenario.
  - b. **Trigger**. Selezionare i dispositivi che rilevano le condizioni di incendio e attivano lo scenario.
  - c. **Esecutori**. Selezionare EN54 Indicator Jeweller e, se necessario, altri dispositivi che rispondono ai trigger avvisando le persone o controllando i sistemi dell'edificio.
  - d. **Notifiche di scenario**. Impostare se inviare notifiche agli utenti del sistema quando lo scenario viene eseguito.
4. Premere **Salva**.

 Si noti che gli esecutori (ad esempio, EN54 Indicator Jeweller) possono essere utilizzati **solo in uno scenario di allarme antincendio**. Se un dispositivo esecutore viene assegnato a un altro scenario, il sistema lo rimuove dallo scenario iniziale.

## Test di funzionamento

Il sistema Ajax offre diversi tipi di test per aiutarvi a selezionare il luogo corretto per l'installazione dei dispositivi. Per EN54 Indicator Jeweller, sono disponibili i seguenti test:

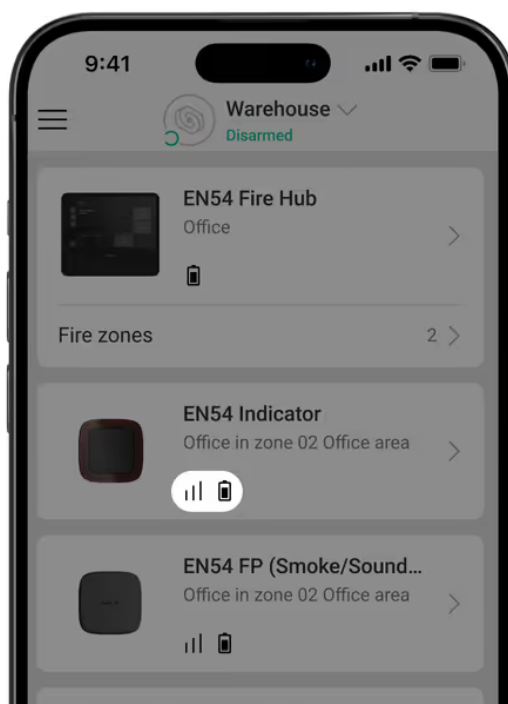
- **Test dell'intensità segnale:** per determinare l'intensità e la stabilità del segnale tra la CIE (o il ripetitore) e il dispositivo, utilizzando il protocollo di trasferimento dati wireless Jeweller, direttamente nel luogo di installazione del dispositivo.
- **Test dell'indicazione di allarme:** per controllare l'indicazione LED per garantire che il segnale di allarme antincendio sia visibile all'interno dei locali.

Per eseguire il test:

1. Aprire l'app Ajax. Selezionare uno spazio con il dispositivo aggiunto.
2. Andare alla scheda **Dispositivi** .
3. Selezionare **EN54 Indicator Jeweller**.
4. Accedere alle impostazioni premendo l'icona dell'ingranaggio .
5. Selezionare il **Test dell'intensità segnale** o il **Test dell'indicazione di allarme**.

Inoltre, è possibile eseguire il **Test dell'indicazione di allarme** sullo schermo touch della CIE.

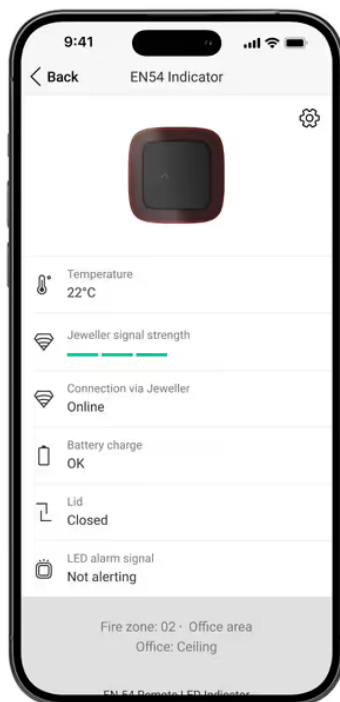
## Icone



Le icone nell'app Ajax mostrano alcuni stati di EN54 Indicator Jeweller. È possibile controllare le icone nella scheda **Dispositivi** .

| Icona                                                                               | Significato                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|    | Intensità segnale di Jeweller. Visualizza l'intensità del segnale tra la CIE o il ripetitore e il dispositivo. Il valore raccomandato è di 3 tacche.<br><br>Maggiori informazioni |
|    | Livello di carica della batteria del dispositivo.<br><br>Maggiori informazioni                                                                                                    |
|    | Il dispositivo funziona tramite il ripetitore.<br><br>Maggiori informazioni                                                                                                       |
|    | La cornice LED lampeggia.                                                                                                                                                         |
|   | Il test del dispositivo è in corso.                                                                                                                                               |
|  | EN54 Indicator Jeweller ha un malfunzionamento. L'elenco dei malfunzionamenti è disponibile negli stati del dispositivo.                                                          |
|  | EN54 Indicator Jeweller è disattivato.                                                                                                                                            |
|  | Il dispositivo ha perso la connessione con la CIE, o la CIE ha perso la connessione con il server Ajax Cloud.                                                                     |
|  | Il dispositivo non è stato trasferito a una nuova CIE.<br><br>Maggiori informazioni                                                                                               |

## Stati



Gli stati includono informazioni sul dispositivo e i suoi parametri di funzionamento. È possibile trovare gli stati di EN54 Indicator Jeweller nelle app Ajax:

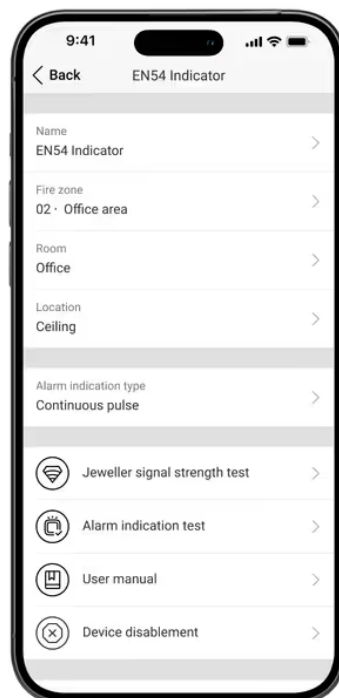
1. Andare alla scheda **Dispositivi** .
2. Selezionare **EN54 Indicator Jeweller** dall'elenco.

| Parametro         | Significato                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Importazione dati | <p>Visualizza l'errore durante il trasferimento dei dati alla nuova CIE:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Fallito:</b> il dispositivo non è stato trasferito alla nuova CIE.</li> </ul> <p>Maggiori informazioni</p>                                                                                                                       |
| Malfunzionamento  | <p>Il dispositivo ha un malfunzionamento.</p> <p>Premendo  si apre l'elenco dei malfunzionamenti di EN54 Indicator Jeweller.</p> <p>Il campo viene visualizzato solo se viene rilevato un malfunzionamento.</p>                                                        |
| Disabilitato      | <p>Il dispositivo è disattivato. Non risponde all'allarme e non notifica gli utenti e la centrale ricezione allarmi. Premendo  si apre un elenco di funzioni disattivate del dispositivo.</p> <p>Il campo viene visualizzato solo se il dispositivo è disattivato.</p> |

|                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Test                          | Il test del dispositivo è in corso. Il test aiuta a garantire che il dispositivo funzioni correttamente e fornisca avvisi visivi come previsto.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Temperatura                   | La temperatura del dispositivo. Viene misurata da EN54 Indicator Jeweller e cambia a seconda della temperatura ambiente.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Intensità segnale di Jeweller | L'intensità segnale di Jeweller tra il dispositivo e la CIE (o il ripetitore). Il valore raccomandato è di 3 tacche.<br><br>Jeweller è un protocollo per la trasmissione di comandi, eventi e allarmi.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Connessione tramite Jeweller  | Lo stato di connessione tramite il canale Jeweller tra il dispositivo e la CIE (o il ripetitore):<br><br><ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Online:</b> il dispositivo è connesso alla CIE (o al ripetitore). Stato normale.</li> <li>• <b>Offline:</b> il dispositivo non è connesso alla CIE (o al ripetitore). Controllare la connessione del dispositivo.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                          |
| [Nome del ripetitore]         | Lo stato della connessione tra il dispositivo e il ripetitore:<br><br><ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Online:</b> il dispositivo è connesso al ripetitore.</li> <li>• <b>Offline:</b> il dispositivo non è connesso al ripetitore.</li> </ul><br>Il campo viene visualizzato se il dispositivo funziona tramite il ripetitore.                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Carica batterie               | Livello di carica della batteria del dispositivo. Sono disponibili tre stati:<br><br><ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>OK</b></li> <li>• <b>Bassa</b></li> <li>• <b>Errore</b></li> </ul><br>Quando le batterie devono essere sostituite, gli utenti e l'istituto di vigilanza riceveranno le notifiche corrispondenti.<br><br>Maggiori informazioni                                                                                                                                                                                                                             |
| Stato coperchio               | Lo stato del tamper antisabotaggio del dispositivo che risponde al distacco o all'apertura della custodia:<br><br><ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Aperto:</b> il dispositivo è stato rimosso dal pannello di montaggio SmartBracket o la sua integrità è stata compromessa. Verificare il montaggio del dispositivo.</li> <li>• <b>Chiuso:</b> il dispositivo è installato sul pannello di montaggio SmartBracket. L'integrità della custodia del dispositivo e del pannello di montaggio non è compromessa: stato normale. Stato normale.</li> </ul><br>Maggiori informazioni |

|                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Segnale di allarme LED | <p>Lo stato dell'avviso visivo del dispositivo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Non avvisa:</b> il sistema non è in modalità allarme. Il dispositivo non lampeggia.</li> <li>• <b>Avvisa:</b> il sistema è in modalità allarme. Il dispositivo lampeggia.</li> </ul> |
| Zona di incendio       | Numero e nome della zona di incendio a cui è assegnato il dispositivo.                                                                                                                                                                                                               |
| Stanza                 | Nome della stanza a cui è assegnato il dispositivo.                                                                                                                                                                                                                                  |
| Posizione              | Descrizione dettagliata della posizione del dispositivo.                                                                                                                                                                                                                             |
| Firmware               | Versione del firmware del dispositivo.                                                                                                                                                                                                                                               |
| ID dispositivo         | ID di EN54 Indicator Jeweller. È disponibile anche sul dispositivo dietro SmartBracket e sulla confezione.                                                                                                                                                                           |
| Dispositivo n.         | Numero del loop del dispositivo (zona).                                                                                                                                                                                                                                              |

## Impostazioni



Per modificare le impostazioni di EN54 Indicator Jeweller, in un'app Ajax:

1. Andare alla scheda **Dispositivi** .
2. Selezionare **EN54 Indicator Jeweller** dall'elenco.
3. Andare alle **Impostazioni** .
4. Configurare le impostazioni richieste.
5. Selezionare **Indietro** per salvare le nuove impostazioni.

| Parametro                        | Significato                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nome                             | <p>Nome del dispositivo. Visualizzato nell'elenco dei dispositivi della CIE, nei messaggi SMS e nelle notifiche del registro degli eventi.</p> <p>Per cambiare il nome del dispositivo, premere il campo di testo.</p> <p>Il nome può contenere fino a 24 caratteri latini o fino a 12 caratteri cirillici.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Zona di incendio                 | <p>Selezione della zona antincendio a cui è assegnato EN54 Indicator Jeweller.</p> <p>La zona di incendio viene visualizzata nel testo degli SMS e delle notifiche nel registro degli eventi.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Stanza                           | <p>Selezione della stanza virtuale a cui è assegnato EN54 Indicator Jeweller.</p> <p>Il nome della stanza viene visualizzato nel testo degli SMS e delle notifiche nel registro degli eventi.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Posizione                        | <p>Descrizione dettagliata della posizione del dispositivo. Viene visualizzato accanto al nome della stanza nelle notifiche del registro degli eventi.</p> <p>Il campo della posizione può contenere fino a 24 caratteri latini o cirillici.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Tipo di indicazione dell'allarme | <p>Configurazione del modo in cui la cornice LED indica un allarme:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Bistabile:</b> la cornice LED rimane accesa fino al ripristino dell'allarme.</li> <li>• <b>Impulso continuo:</b> la cornice LED lampeggia con un pattern definito.</li> </ul> <p>Quando è selezionata l'opzione <b>Impulso continuo</b>, sono disponibili le opzioni aggiuntive <b>Pattern di lampeggio: Tempo di accensione</b> e <b>Tempo di spegnimento</b>. Per ogni opzione, potete configurare un intervallo tra <b>100</b> e <b>1000 millisecondi</b> per impostare un pattern di lampeggio specifico.</p> |
| Test dell'intensità segnale      | <p>Il dispositivo passa alla modalità di test dell'intensità segnale.</p> <p>Il test consente di controllare l'intensità segnale tra la CIE (o il ripetitore) e il dispositivo tramite il protocollo di trasferimento dati wireless Jeweller per selezionare il luogo di installazione ottimale.</p> <p>Maggiori informazioni</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

|                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Test dell'indicazione di allarme | <p>Il dispositivo passa alla modalità <b>Test dell'indicazione di allarme</b>.</p> <p>Il test consente di verificare l'indicazione LED per garantire che il segnale dell'allarme antincendio sia chiaramente visibile all'interno del locale.</p> <p>Il test dura fino a 10 minuti e può essere interrotto manualmente in qualsiasi momento.</p> |
| Manuale utente                   | Apri il manuale utente di EN54 Indicator Jeweller in un'app Ajax.                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Disattivazione del dispositivo   | <p>L'opzione consente di disattivare il dispositivo.</p> <p>Il dispositivo rimane nel sistema ma non rileva più segni di incendio o attiva un allarme.</p>                                                                                                                                                                                       |
| Eliminare dispositivo            | Disaccoppiamento del dispositivo, disconnessione dalla CIE e cancellazione delle impostazioni.                                                                                                                                                                                                                                                   |

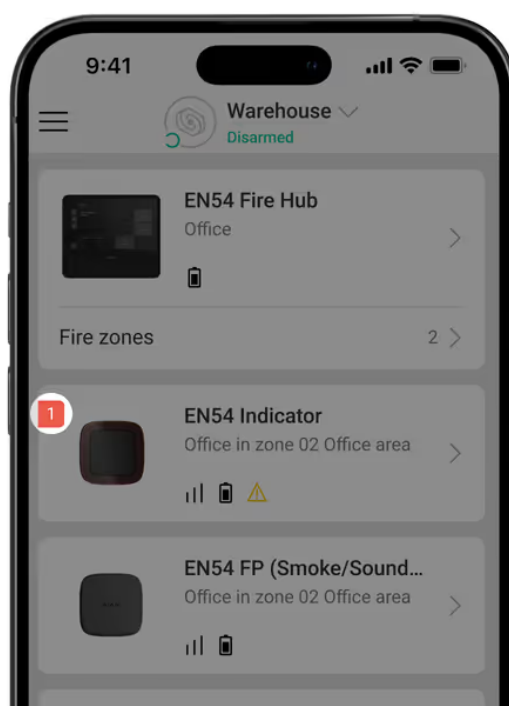
## Indicazione

L'indicatore LED di EN54 Indicator Jeweller si illumina di **rosso** a seconda dello stato del dispositivo.

| Evento                                       | Indicazione della cornice LED                                                                                                                                                                       | Nota                                                                                        |
|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| Allarme                                      | Si accende secondo le impostazioni di indicazione LED del dispositivo.                                                                                                                              |                                                                                             |
| Accensione del dispositivo                   | Si illumina per 1 s.                                                                                                                                                                                | Premere e tenere premuto il pulsante di accensione fino a quando la cornice LED si accende. |
| Spegnimento del dispositivo                  | Lampeggia due volte rapidamente.                                                                                                                                                                    | Premere e tenere premuto il pulsante di accensione fino a quando la cornice LED si accende. |
| Allarme/ripristino del tamper antisabotaggio | Si illumina per 0,5 s.                                                                                                                                                                              | Il dispositivo è stato rimosso o installato sul pannello di montaggio SmartBracket.         |
| Esecuzione del test dell'intensità segnale   | <p>L'indicazione dipende dall'intensità del segnale:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Forte:</b> il LED si illumina per circa 0,6 s e si spegne per un tempo molto breve;</li> </ul> |                                                                                             |

- **Medio:** il LED si illumina per circa 0,1 s e si spegne per un breve periodo;
- **Debole:** il LED si illumina per circa 0,15 s e si spegne per circa 0,5 s;
- **Nessun segnale:** il LED si illumina per un tempo molto breve e si spegne per circa 1,4 s.

## Malfunzionamenti



Quando viene rilevato un malfunzionamento di un EN54 Indicator Jeweller, un'app Ajax visualizza un contatore di malfunzionamenti sull'icona del dispositivo. Tutti i malfunzionamenti vengono visualizzati negli stati del dispositivo. I campi con errori sono evidenziati in giallo. Inoltre, i malfunzionamenti sono visualizzati nella scheda **Controllo** dello schermo della CIE. Maggiori dettagli sul malfunzionamento sono disponibili nelle schede **Centro eventi** o **Zone di incendio** della CIE.

**Il malfunzionamento di EN54 Indicator Jeweller viene visualizzato se:**

- Il dispositivo è stato rimosso dal pannello di montaggio SmartBracket o la sua integrità è stata compromessa (è stato attivato un tamper antisabotaggio).
- Non c'è connessione con la CIE o con il ripetitore tramite Jeweller.
- La batteria del dispositivo è bassa.
- Il dispositivo è difettoso.

Un amministratore o un utente con **livello di accesso 2** può disattivare le notifiche di perdita di connessione Jeweller. La funzione **Disattivare le notifiche** consente di disattivare l'indicazione di malfunzionamento e le notifiche di perdita di connessione Jeweller per i dispositivi EN54 utilizzati in ambienti mobili, come i camion dei pompieri.

Come disattivare le notifiche di perdita di connessione Jeweller per i dispositivi EN54

## Manutenzione

Controllare regolarmente il funzionamento del dispositivo. Mantenere la custodia del dispositivo pulita rimuovendo tempestivamente polvere, ragnatele e altre contaminazioni. Utilizzare un panno morbido e asciutto, adatto alla manutenzione delle apparecchiature. Durante la pulizia del dispositivo, evitare l'uso di sostanze contenenti alcol, acetone, benzina o altri solventi attivi.

Le batterie preinstallate forniscono fino a 5 anni di funzionamento autonomo con le impostazioni standard di Jeweller (l'intervallo di ping è di 36 secondi). Se le batterie sono scariche, il sistema invia una notifica appropriata.

Tuttavia, si consiglia di sostituire le batterie immediatamente dopo la notifica. Si consiglia di utilizzare batterie **Huiderui CR123A LiMnO<sub>2</sub> (3 V; 1 600 mAh)**.



Assicurarsi di installare le batterie con la corretta polarità. La polarità è indicata all'interno della custodia. Dopo aver sostituito le batterie, eseguire il test di funzionamento per assicurarsi che il dispositivo funzioni correttamente.

Per quanto tempo i dispositivi Ajax funzionano a batterie e cosa influisce sulla durata

## Specifiche tecniche

Tutte le specifiche tecniche

Conformità agli standard

## Garanzia

La garanzia per i prodotti della Limited Liability Company “Ajax Systems Manufacturing” è valida per 2 anni a partire dalla data di acquisto.

In caso di malfunzionamento del dispositivo, si prega di contattare il supporto tecnico Ajax. Nella maggior parte dei casi, i problemi tecnici possono essere risolti a distanza.

Obblighi di garanzia

Contratto con l'utente finale

**Contattare il supporto tecnico:**

- e-mail
- Telegram

Produttore: “AS Manufacturing” LLC